

MEDION®

instrukcja obsługi



zamrażarka

MEDION®MD37431

Spis treści

1.	Informacje o niniejszej instrukcji obsługi.....	4
1.1.	Objaśnienie symboli	4
2.	Przeznaczenie	6
3.	Instrukcje bezpieczeństwa	7
3.1.	Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	8
3.2.	Transport	9
3.3.	Instalacja i podłączenie elektryczne.....	10
3.4.	Obsługa urządzenia	12
3.5.	Czyszczenie i konserwacja	14
3.6.	Awarie	15
3.7.	Sprzedaż.....	15
4.	Informacje o urządzeniu	16
4.1.	Informacje o zastosowanym czynniku chłodniczym R-600a	16
5.	Zakres dostawy	17
6.	Przegląd urządzenia	18
7.	Przygotowanie do operacji	19
7.1.	Zmiana odbojnika drzwi	19
7.2.	Konfiguracja urządzenia	22
7.3.	Wyjmowanie i ponowne instalowanie szuflad zamrażarki	23
8.	Obsługa urządzenia	23
8.1.	Włącz urządzenie	23
8.2.	Kontrola temperatury.....	23
8.3.	Wyłączanie urządzenia	24
8.4.	Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	24
8,5.	Zalecane ustawienie temperatury	25
8.6.	Głębokie zamrażanie żywności.....	25
8.7.	Korzystanie z tacek na kostki lodu	26
9.	Czyszczenie i rozmrażanie	27
9.1.	Rozmrażanie komory zamrażarki.....	28
9.2.	Czyszczenie komory zamrażarki i powierzchni zewnętrznych	28
10.	Postępowanie w przypadku awarii zasilania	29
11.	Rozwiązywanie problemów	29
12.	Długotrwałe nieużywanie	30
13.	Utylizacja.....	31
14.	Dane techniczne.....	31
14.1.	Kartę produktu	32
15.	Informacje o zgodności UE.....	33
16.	Części zamienne.....	33
17.	Informacje serwisowe	34
18.	Oświadczenie o ochronie danych	35
19.	Odcisk	36

1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że będziesz zadowolony z urządzenia.

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa oraz całą instrukcją. Zwróć uwagę na ostrzeżenia na urządzeniu, zaleceniami i instrukcją obsługi.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w łatwo dostępnym miejscu. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

1.1. Objasnienie symboli

Jeżeli fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w tekście niebezpieczeństwa, aby zapobiec opisanym tam możliwym konsekwencjom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub poważnymi, nieodwracalnymi obrażeniami!



OSTROŻNOŚĆ!

Ostrzeżenie przed możliwymi umiarkowanymi i/lub lekkimi obrażeniami!



UWAGA!

Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć szkód materialnych!



Ten symbol dostarcza przydatnych dodatkowych informacji na temat montażu i obsługi.



Postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi!



Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem!



Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem ze strony substancji łatwopalnych i/lub wysoce łatwopalnych!



Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE (patrz rozdział „Informacje o zgodności UE”).



Certyfikowane bezpieczeństwo

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania Ustawy o bezpieczeństwie produktów.



Oznakowanie materiałów opakowaniowych przy segregacji odpadów

Oznaczenie skrótami (a) i cyframi (b) o następującym znaczeniu: 1-7: tworzywa sztuczne/20-22: papier i tektura/80-98: kompozyty



Zielona kropka oznacza opakowanie handlowe, które należy usunąć lub poddać recyklingowi w ramach podwójnego systemu zbiórki i recyklingu zgodnie z rozporządzeniem w sprawie opakowań.



Opakowanie utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”).



Urządzenie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”).



Wskazuje prawidłową pozycję pionową opakowania transportowego.

2. Przeznaczenie

Urządzenie to służy do zamrażania żywności. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak: Np.:

- Kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- w rolnictwie oraz przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach noclegowych;
- noclegi ze śniadaniem;
- w gastronomii i podobnych zastosowaniach hurtowych.

W przypadku wykorzystania komercyjnego lub do celów innych niż zamrażanie żywności, producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody.

Należy pamiętać, że odpowiedzialność wygasa w przypadku niewłaściwego użytkowania:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnych dodatkowych urządzeń, które nie zostały przez nas zatwierdzone lub dostarczone.
- Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.
- Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, zwłaszcza wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każda inna operacja jest uważana za niewłaściwą i może prowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych.

3. Instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

W przypadku nieprawidłowego użytkowania istnieje ryzyko obrażeń.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikających z tego niebezpieczeństw.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać lodówki.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

- Wszystkie użyte materiały opakowaniowe (worki, kawałki styropianu itp.) przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Dzieciom nie wolno bawić się materiałem opakowaniowym. Jeśli drzwiczki się zamkną, istnieje ryzyko uduszenia dzieci, które wejdą do wnętrza urządzenia.
- Trzymaj dzieci z dala od wnętrza urządzenia.

3.1. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Układ chłodzenia urządzenia zawiera czynnik chłodniczy R-600a. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego istnieje ryzyko obrażeń.

- Nie przechowuj i nie transportuj urządzenia na bocznej lub tylnej ścianie, w przeciwnym razie olej ze sprężarki może przedostać się do obiegu czynnika chłodniczego i go zatkać.
- OSTRZEŻENIE! Nie uszkodzić obwodu czynnika chłodniczego.
- Jeżeli jednak doszło do uszkodzenia układu chłodzenia, należy przewietrzyć pomieszczenie. Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu. Przed dalszym użytkowaniem oddaj urządzenie do naprawy specjaliście.
- Kontakt skóry lub oczu z czynnikiem chłodniczym może spowodować obrażenia. Jeśli to konieczne, natychmiast przepłucz oczy czystą wodą i skonsultuj się z lekarzem.
- OSTRZEŻENIE! W komorze zamrażarki nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych, które nie odpowiadają typom zalecanym przez producenta.
- OSTRZEŻENIE! Aby przyspieszyć proces rozmrażania, nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych środków niż zalecane przez producenta.
- Trzymaj otwarty ogień z daleka.
- Manipulacja w obiegu czynnika chłodniczego jest niedozwolona, a roszczenia gwarancyjne tracą ważność.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru!

W przewodach czynnika chłodniczego i w sprężarce znajdują się łatwopalne ciecze.

- Zwróć uwagę na znak ostrzegawczy „zagrożenie pożarowe” znajdujący się z tyłu urządzenia lub na sprężarce.

-
- Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.

3.2. transport



OSTROŻNOŚĆ!

Ryzyko zranienia!

Duża waga urządzenia. Istnieje ryzyko kontuzji w wyniku nadmiernego podnoszenia.

- Nie transportuj urządzenia samodzielnie, lecz w towarzystwie co najmniej jednej osoby.



UWAGA!

Możliwe szkody materialne!

Ryzyko uszkodzenia urządzenia na skutek nieprawidłowego transportu.

- Należy zwrócić uwagę, aby podczas transportu lub montażu urządzenia żadna część obwodu chłodzącego nie uległa uszkodzeniu.
- Jeśli to możliwe, zawsze transportuj urządzenie w pozycji pionowej. Jeśli podczas transportu nachylenie przekracza 40°, należy je podłączyć dopiero do sieci i włączyć po 4 godzinach, aby po transporcie obieg czynnika chłodniczego mógł powrócić do normalnego stanu.
- Nie stawiać urządzenia na bocznej lub tylnej ścianie, w przeciwnym razie olej ze sprężarki może przedostać się do obiegu czynnika chłodniczego i go zatkać.
- Nie narażaj urządzenia na działanie deszczu lub rozprysków wody.

3.3. Instalacja i podłączenie elektryczne

3.3.1. Lokalizacja



UWAGA!

Możliwe szkody materialne!

Ryzyko uszkodzenia urządzenia na skutek nieprawidłowej obsługi.

- Zamrażarkę należy umieścić w suchym i wentylowanym pomieszczeniu. Pomieszczenie powinno mieć powierzchnię około 4 m², aby zapewnić wystarczający przepływ powietrza w przypadku uszkodzenia układu chłodzenia.
- Podczas ustawiania należy uwzględnić miejsce wymagane przez urządzenie (patrz „7.2. Ustawianie urządzenia” na stronie 22).
- Urządzenie nadaje się do klas klimatycznych ST i N (patrz tabliczka znamionowa). W temperaturach otoczenia od 16°C do 38°C zapewnione jest bezawaryjne chłodzenie urządzenia. Jeśli temperatury się różnią, wydajność urządzenia może zostać zmniejszona.
- Nie narażaj urządzenia na ekstremalne warunki. Należy unikać:
 - Wysoka wilgotność lub wilgoć,
 - ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
 - bezpośrednie działanie promieni słonecznych,
 - otwarty ogień.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru!

Niewystarczająca cyrkulacja powietrza może prowadzić do gromadzenia się ciepła.

- OSTRZEŻENIE! Należy zwrócić uwagę, aby otwory wentylacyjne w obudowie, wokół urządzenia i we wnęce instalacyjnej nie były zablokowane.

-
- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy zachować odległość co najmniej 5 cm od sufitu, 5 cm od ścian bocznych i 5 cm od ściany tylnej.
 - Nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piece, grzejniki, ogrzewanie podłogowe itp. Jeżeli nie da się uniknąć montażu w pobliżu źródła ciepła, należy zastosować odpowiednią płytę izolacyjną lub zachować następujące minimalne odległości od źródła ciepła:
 - do kuchenek elektrycznych, gazowych itp. : ok. 10 cm,
 - do pieców olejowych lub węglowych: ok. 30 cm.
 - W przypadku ustawienia obok innego urządzenia chłodzącego wymagany jest minimalny odstęp boczny wynoszący 5 cm.
 - Urządzenie nie jest przeznaczone do zabudowy.

3.3.2. Przed podłączeniem



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem przez części pod napięciem.

- Po skonfigurowaniu sprawdź, czy kabel zasilający nie jest przyciśnięty lub uszkodzony.
- Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje widoczne uszkodzenia lub jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- W przypadku uszkodzeń skontaktuj się z naszym serwisem.

3.3.3. Podłączenie sieciowe



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem przez części pod napięciem.

- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego uziemionego gniazdka, które znajduje się blisko miejsca instalacji. Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym urządzenia.

-
- W przypadku konieczności szybkiego odłączenia urządzenia gniazdko musi być łatwo dostępne.
 - OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że przewód zasilający nie stwarza ryzyka potknięcia. Nie używaj przedłużacza.
 - OSTRZEŻENIE! Przewód zasilający nie może być ściśnięty ani uszkodzony podczas konfiguracji.
 - OSTRZEŻENIE! Nie umieszczaj przenośnych gniazdek lub zasilaczy z tyłu urządzenia.
 - Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

3.4. Obsługa urządzenia



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo eksplozji!

Łatwopalne gazy i ciecze, przechowywane w urządzeniu, mogą spowodować eksplozję.

- Nie przechowuj w urządzeniu substancji wybuchowych ani aerozoli zawierających łatwopalne gazy pędne.
- Nie zamrażaj napojów gazowanych. Rozszerzająca się woda może rozerwać pojemnik.
- Zamrażaj wyłącznie wysokoprocentowy alkohol szczelnie zamknięty i stojący.
- Nie przechowuj szklanych lub metalowych pojemników zawierających płyn w obszarze zamrażarki.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń/zagrożenie zdrowia!

Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem może prowadzić do obrażeń.

- Nie dotykaj rękami zamrożonych ścianek wewnętrznych komory zamrażarki ani zamrożonej żywności. Nie wkładaj kostek lodu ani lodów na patyku bezpośrednio z zamrażarki do ust. Możliwe są oparzenia spowodowane niską temperaturą.

-Nie używaj podstaw, szuflad, drzwi itp. jako stopnia lub podparcia.

Urządzenie może nie działać prawidłowo (możliwe rozmrożenie przechowywanego towaru lub wzrost temperatury w komorze zamrażarki), jeśli przez dłuższy czas będzie wystawione na działanie temperatur niższych niż dolna granica zakresu temperatur, dla których zostało zaprojektowane (poniżej 16°C).

W przypadku przerwy w dostawie prądu lub wyłączenia urządzenia przechowywana żywność może się rozmrozić lub rozmrozić. Istnieje ryzyko zatrucia pokarmowego.

-Po ewentualnej przerwie w dostawie prądu należy sprawdzić, czy przechowywana żywność jest nadal zdatna do spożycia, wzrokowo lub wachając ją.

-Po możliwej przerwie w dostawie prądu należy wyrzucić zamrożoną żywność, która w widoczny sposób rozmroziła się.

-Nie zamrażaj ponownie żywności, która została rozmrożona lub rozmrożona.

-Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury wewnątrz urządzenia.

-Regularnie czyść powierzchnie mogące mieć kontakt z żywnością oraz dostępne systemy odwadniające.

-Nawet jeśli urządzenie zostanie wyłączone tylko chwilowo, należy wyjąć zamrożoną żywność z urządzenia i przechowywać ją w wystarczająco chłodnym miejscu.

-Zwracaj uwagę na czystość i właściwe przechowywanie żywności.

-Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je odłączyć od gniazdka, rozmrozić i oczyścić urządzenie oraz pozostawić drzwi zamrażarki otwarte, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów i powstawania pleśni.

3.5. Czyszczenie i konserwacja



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem przez części pod napięciem.

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem lub konserwacją należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda z stykiem ochronnym (nie ciągnąć za kabel zasilający, lecz za wtyczkę). Jeżeli nie można do niego dotrzeć, należy wyłączyć bezpiecznik znajdujący się w instalacji domowej.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki zasilania mokrymi rękami.



OSTRZEŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU!

W wyniku tworzenia się gazu może nastąpić eksplozja.

- Do czyszczenia urządzenia lub jego części nie używaj łatwopalnych cieczy.
- Nie używaj sprayów rozmrażających. Mogą wytwarzać wybuchowe gazy.



UWAGA!

Możliwe szkody materialne!

Uszkodzenie urządzenia na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem.

- Aby przyspieszyć rozmrażanie, nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych sztucznych środków, takich jak grzejniki elektryczne, dmuchawy gorącego powietrza, suszarki do włosów ani ostrych lub twardych przedmiotów. Izolacja termiczna i wnętrze są wrażliwe na zarysowania i ciepło oraz mogą się stopić.
- W urządzeniu nie należy używać żadnych urządzeń elektronicznych. Obydwa urządzenia mogą zostać nieodwracalnie uszkodzone.

Wrażliwe powierzchnie:

- Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących wewnątrz urządzenia, drzwi urządzenia i obudowy urządzenia, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie.
- Olej i smar nie mogą mieć kontaktu z częściami z tworzywa sztucznego i uszczelką drzwi, ponieważ powierzchnia może stać się porowata i krucha.

3.6. Zakłócenia



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem przez części pod napięciem.

- W żadnym wypadku nie należy samodzielnie próbować otwierać i/lub naprawiać jakiegokolwiek części urządzenia. Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli przewód zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożeń, musi go wymienić producent, jego dział obsługi klienta lub podobnie wykwalifikowana osoba.
- W przypadku nieprawidłowego działania należy skontaktować się z naszym centrum serwisowym lub innym odpowiednim warsztatem specjalistycznym.

3.7. sprzedaż



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia! Ryzyko zranienia!

Aby uniknąć zagrożeń dla dzieci, przed użyciem wykonaj następujące czynności:

- Zdemontuj drzwi i uszczelnij je lub zaklej taśmą.
- Szuflady pozostawiamy w urządzeniu tak, aby nikt np. nie B. Dzieci mogą wchodzić do urządzenia.

4. Informacje o urządzeniu

- Urządzenie wykorzystuje w obiegu chłodniczym czynnik chłodniczy R-600a (bez CFC i PFC).
- Sprawdzono szczelność obwodu chłodniczego. Jest to zgodne z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa dotyczącymi urządzeń elektrycznych.
- Klasa efektywności energetycznej E
- Klasa klimatyczna N, ST

Znaczenie klas klimatycznych można znaleźć w poniższej tabeli.

Klasa klimatyczna	Oznaczający	Temperatura otoczenia
SN	Urządzenia dla klimatów subnormalnych	+10°C do +32°C
N	Urządzenia dla klimatu umiarkowanego	+16°C do +32°C
ST	Urządzenia dla klimatów subtropikalnych	+16°C do +38°C
T	Urządzenia dla klimatu tropikalnego	+16°C do +43°C

4.1. Informacja o zastosowanym czynniku chłodniczym

R-600a

W tym urządzeniu zastosowano R-600a i cyklopentan jako czynniki chłodnicze i izolatory w 100% wolne od freonu. Chroni to warstwę ozonową i ogranicza tzw. efekt cieplarniany.

Urządzenia te można rozpoznać po dopisku „Czynnik chłodniczy R-600a” na tabliczce znamionowej.

- Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego, ponieważ uwolniony R-600a może w niewielkiej ilości przyczyniać się do efektu cieplarnianego.
- Dotyczy to zarówno transportu, jak i całego okresu użytkowania urządzenia.
- Należy upewnić się, że urządzenia te są utylizowane we właściwy sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami.

5. Zakres dostawy



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

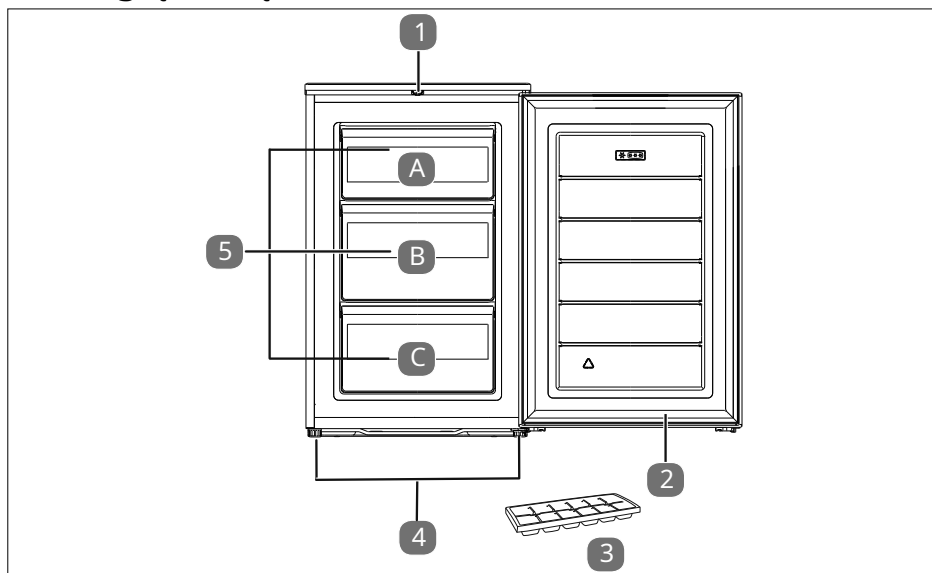
-Trzymaj folię opakowaniową z dala od dzieci.

Proszę sprawdzić, czy dostawa jest kompletna i nienaruszona, a jeśli dostawa nie jest kompletna, prosimy o powiadomienie nas w ciągu 14 dni od zakupu.

Wraz z zakupionym pakietem otrzymałeś:

- Zamrażarka, w tym.
 - 3 szuflady zamrażarki
 - 1 ogranicznik odboju drzwi
 - 1 kostkarka do lodu

6. Przegląd urządzenia



Ryc.A

- 1) termostat
- 2) Drzwi urządzenia
- 3) Kostkarka do lodu
- 4) stopy
- 5) szuflady zamrażarki



Tabliczka znamionowa znajduje się na bocznej ścianie komory zamrażarki.



Zalecane przechowywanie żywności w



Komora zamrażarki:

Owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), ryby słodkowodne i produkty mięsne (zalecane przez 3 miesiące, im dłuższy czas przechowywania, tym gorszy smak i niższa wartość odżywcza), nadaje się do świeżej mrożonej żywności. Przechowuj żywność w odpowiednich pojemnikach.

A) Lody, mrożone owoce, produkty mrożone, wypieki

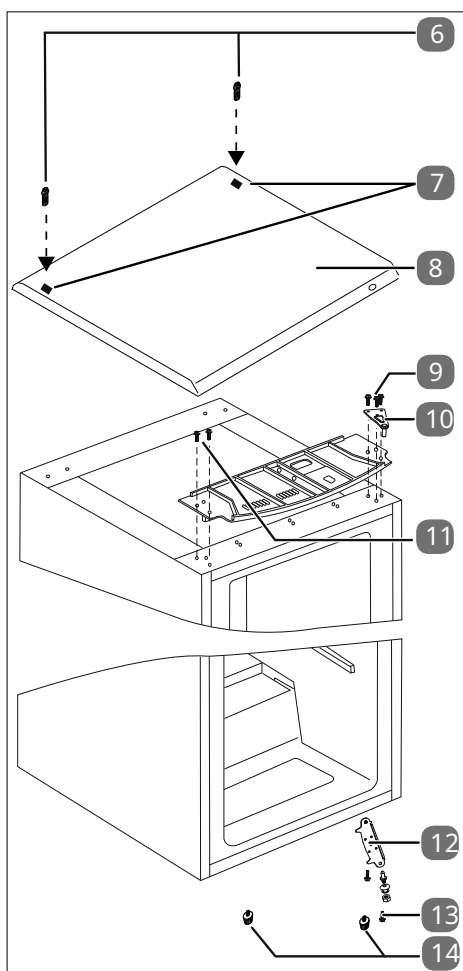
B) mrożone warzywa, frytki

C) Surowe mięso, drób, ryby

7. Przygotowanie do operacji

- Rozpakuj urządzenie i usuń taśmę klejącą.
Usuń wszelkie pozostałości kleju za pomocą łagodnego środka czyszczącego.
- Wyściółkę opakowania wykonanego ze styropianu należy utylizować oddzielnie.
- Opłucz wnętrze urządzenia oraz elementy wyposażenia letnią wodą z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego i pozostaw do wyschnięcia (patrz rozdział „9. Czyszczenie i rozmrażanie” na stronie 27).

7.1. Zmień ogranicznik drzwi



- 6) Śruby mocujące pokrywę urządzenia (2 szt.)
- 7) Osłona śruby
- 8.) Osłona urządzenia
- 9) Śruby wspornika górnego zawiasu (3 szt.)
- 10) zawias górny
- 11) Śruba obudowy
- 12) zawias dolny
- 13) Śruby mocujące zawias dolny (2 szt.)

14) Regulowana stopka

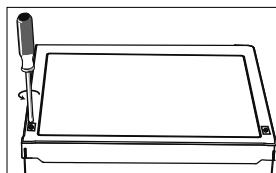
Ryc. 1

Aby zmienić zawias w drzwiach, potrzebujesz:

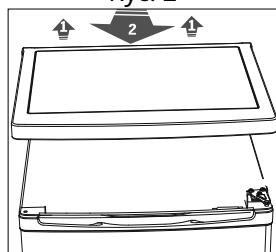
- Śrubokręt płaski
- Śrubokręt krzyżakowy
- 8 kluczy
- Klucz 10mm
- Klucz imbusowy 10 mm

Urządzenie jest wyłączone, a wtyczka wyjęta.

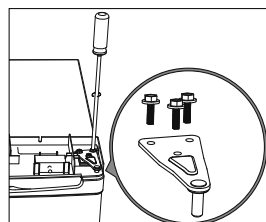
- Podważ osłonę śruby (7) z pokrywy urządzenia (8), np. za pomocą śrubokręta płaskiego (rys. 2). Poluzuj dwie śruby wspornika (6) znajdujące się pod spodem za pomocą śrubokręta krzyżakowego.
- Pociągnij tylną pokrywę urządzenia lekko do góry.
- Stań przed urządzeniem i chwyć oburącz osłonę urządzenia (8) znajdującą się bezpośrednio za drzwiczkami i lekko rozsuń pokrywę z przodu, aż usłyszysz kliknięcie (rys. 3).
- Należy uważać, aby nie uszkodzić termostatu i przewodów na górze urządzenia.
- Zdejmij pokrywę urządzenia, podnosząc ją do przodu.
- Poluzuj trzy śruby mocujące (9) górnego zawiasu (10) za pomocą klucza nr 8 lub śrubokręta krzyżakowego i zdejmij zawias (rys. 4).
- Wyjmij drzwi z dolnego zaczepu i odsuń je na bok, aby zapobiec przewróceniu się.
- Odkręć dwie śruby obudowy (11) po drugiej stronie plastikowego paska i włóż je ponownie po drugiej stronie urządzenia.
- Przesuń zaślepkę na górze drzwi na przeciwną stronę.



Ryc. 2

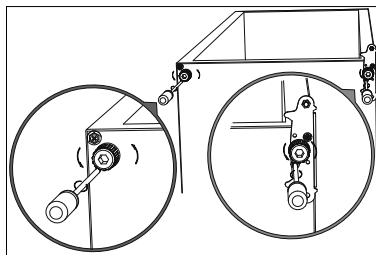


Ryc. 3



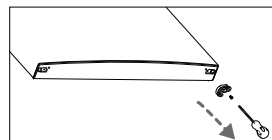
Ryc. 4

- Przechylić zamrażarkę do tyłu (maksymalnie 45°), aby można było przesunąć dolny zawias (12).
- Zdejmij regulowaną stopkę (14) z zawiasu ręcznie lub za pomocą klucza imbusowego nr 10 (rys.5).

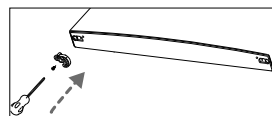


Ryc. 5

- Zdemontuj ogranicznik drzwi znajdujący się w dolnej części drzwi za pomocą śrubokręta krzyżakowego (rys. 6).
- Zamontuj dostarczony w zestawie ogranicznik drzwiowy za pomocą śruby mocującej za pomocą śrubokręta krzyżakowego (rys. 7).
- Poluzuj dwie śruby mocujące (13) dolnego zawiasu (12) i zdejmij go. Użyj klucza nr 8 lub śrubokręta krzyżakowego.

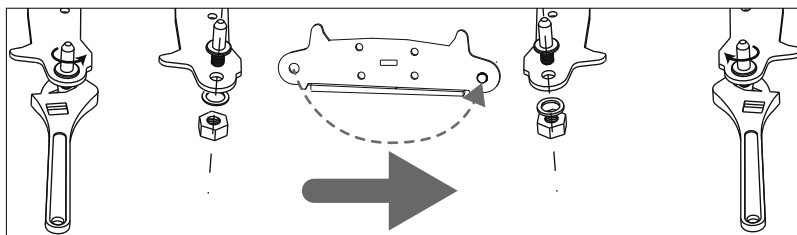


Ryc. 6



Ryc. 7

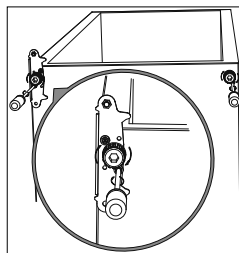
- Zdejmij także regulowaną nóżkę (14) po przeciwnej stronie. Tam odkręć śrubę z bocznej obudowy i włóż ją po przeciwnej stronie.
- Zamontuj także regulowaną stopkę (14) po drugiej stronie.



Ryc. 8

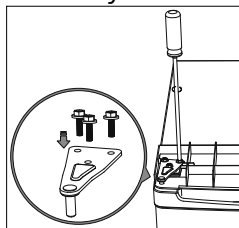
- Włóż śrubę w otwór po przeciwnej stronie płyty perforowanej, jak pokazano na rysunku 8. Płytkę perforowaną dolnego zawiasu obróć tak, aby otwory w blaszce perforowanej pasowały do otworów w urządzeniu i przykręć zawias do przeciwnej strony urządzenia za pomocą dwóch śrub mocujących (13) (rys. 9). Aby poluzować i dokręcić nakrętkę, użyj klucza nr 10 i śrubokręta płaskiego.

- Zamontować nóżkę regulowaną (14) (rys. 9).
- Teraz umieść drzwi na dolnym zawiasie, upewniając się, że sworzeń zawiasu znajduje się w gnieździe zawiasu drzwi.

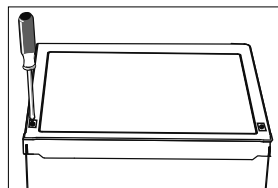


Ryc. 9

- Przy zamkniętych drzwiach włożyć górny zawias (10) wraz ze sworzniem w górne gniazdo drzwi (rys. 10).
- Wyrównaj drzwi poziomo. Jeśli to konieczne, użyj poziomicy, aby pomóc. Teraz przykręć mocno górny zawias trzema śrubami wspornika (9).
- Odłóż urządzenie z powrotem.
- Załóż ponownie pokrywę urządzenia (8) tak, aby zatrzasnęła się za drzwiami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić termostatu i przewodów na górze urządzenia.
- Dokręć dwie śruby (6) z tyłu pokrywy urządzenia za pomocą śrubokręta krzyżakowego (rys. 11)
- Załóż osłony śrub (7).



Ryc. 10



Ryc. 11

Zawias drzwi został zmieniony.



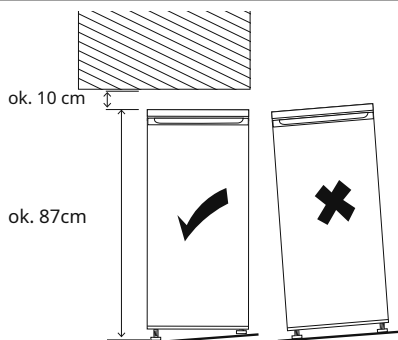
Uwaga: Uszczelka drzwi dostosuje się do nowego odbojnika po kilku godzinach.

7.2. Skonfiguruj urządzenie

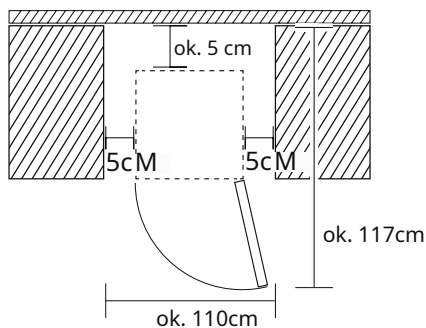
- Ustaw urządzenie w odpowiednim miejscu (patrz także rozdział „3.3.1. Lokalizacja” na stronie 10).
- Urządzenie należy ustawić poziomo i wyrównać nierówności podłoża wkręcając odpowiednio nóżki.
- Wypoziomuj zamrażarkę za pomocą poziomicy.

Aby móc całkowicie otworzyć drzwi, muszą być dostępne wymiary pomieszczenia podane poniżej.

Drzwi można otworzyć maksymalnie o 160°. Otwierając drzwi o 160°, potrzebujesz miejsca na półkę o szerokości 106 cm.



Ryc. 12



Ryc. 13

7.3. Wyjmij szuflady zamrażarki i włóż je ponownie

- Aby wyjąć szufladę zamrażarki, otwórz drzwiczki pod kątem 90°. Wyciągnij szufladę zamrażarki obiema rękami i wyjmij szufladę zamrażarki z komory zamrażarki pod niewielkim kątem.
- Aby wymienić szufladę zamrażarki, wsuń szufladę zamrażarki do urządzenia pod niewielkim kątem.

8. Uruchom urządzenie

8.1. włączyć urządzenie

-Podłącz urządzenie do gniazda z stykiem ochronnym.

Lokalne napięcie sieciowe musi odpowiadać danym technicznym urządzenia.

8.2. Kontrola temperatury

Ustawienie termostatu powoduje automatyczne ustawienie temperatury w komorze zamrażarki.

Możliwe są 3 podstawowe ustawienia termostatu, pomiędzy: **MEDIMAKS**

Pozycje pośrednie można również regulować bezstopniowo:

MIN	Najniższa wydajność chłodzenia (najcieplejsza)	krótkotrwałe przechowywanie produktów mrożonych
MED	Pozycje pośrednie	średnioterminowe przechowywanie produktów mrożonych
MAKS	Najwyższa wydajność chłodzenia (najzimniejsza)	długotrwałe przechowywanie mrozonek

- Przed dodaniem świeżej żywności należy ustawić termostat na żadaną wartość **MAKS** przynieść. Po 2 godzinach umieść go w pozycji środkowej.



Sprawdź temperaturę w komorze zamrażarki za pomocą włożonego termometru. Idealna temperatura i standardowe ustawienie to -18°C w komorze zamrażarki. Po osiągnięciu temperatury zamrażarki można włożyć żywność.



Na temperaturę wewnętrzną mogą wpływać takie czynniki, jak lokalizacja, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi. Należy to uwzględnić przy ustawianiu temperatury.

8.3. Wyłącz urządzenie

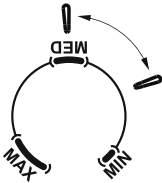
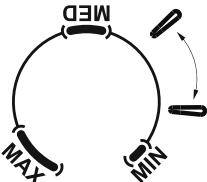
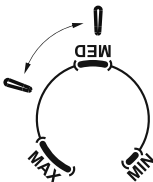
- Aby wyłączyć zasilanie urządzenia, przesunąć regulator termostatu do pozycji **MINI** wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Odczekaj około dziesięciu minut przed ponownym włączeniem urządzenia.

8.4. Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Aby uzyskać najlepszą możliwą wydajność chłodzenia przy niskim zużyciu energii, należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Jeśli pozostawisz wszystkie szuflady zamrażarki w pracującym urządzeniu, zużycie energii będzie najniższe.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródła ciepła (kaloryfer, kuchenka itp.).
- Zapewnij odpowiednią cyrkulację powietrza wokół zamrażarki. Podczas wkładania i wyjmowania żywności otwieraj drzwi tylko na chwilę. Wybierz ustawienie temperatury w zależności od poziomu napełnienia urządzenia. Przed włożeniem gorącej żywności do zamrażarki należy poczekać, aż gorące potrawy ostygną do temperatury pokojowej.
- Upewnij się, że uszczelka drzwi jest nieuszkodzona i że drzwi zamykają się prawidłowo.
- Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia. Podczas wkładania i wyjmowania żywności otwieraj drzwi tylko na chwilę. Otwierając drzwi na krótszy czas, ucieka mniej chłodu, a zatem urządzenie zużywa mniej energii.
- Jeżeli utworzyła się warstwa lodu, rozmroź urządzenie. Gruba warstwa lodu utrudnia przenoszenie chłodu, zwiększając w ten sposób zużycie energii.
- Jeżeli zamrażarka pozostaje pusta przez dłuższy czas, należy wyłączyć urządzenie. Rozmroź urządzenie, wyczyść je i pozostaw do wyschnięcia. Pozostaw drzwi otwarte, aby zapobiec tworzeniu się pleśni w urządzeniu.

8.5. Zalecane ustawienie temperatury

Temperatura otoczenia	Ustawienie temperatury
Lato (28–38 °C)	
Normalny (22–28°C)	
Zima (16–22 °C)	



Wpływ na przechowywanie żywności

Przy zalecanym ustawieniu idealny czas przechowywania w zamrażarce nie przekracza 1 miesiąca.

Idealny czas przechowywania można skrócić innymi ustawieniami.

8.6. Głębokie zamrażanie żywności



UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia urządzenia.

Wrażliwe powierzchnie: Olej i smar nie mogą stykać się z częściami z tworzywa sztucznego i uszczelką drzwi, ponieważ powierzchnia może stać się porowata i krucha.

-Unikaj kontaktu z olejem lub smarem na częściach plastikowych.

Prawie wszystkie produkty spożywcze nadają się do zamrażania, z wyjątkiem warzyw spożywanych na surowo, takich jak sałata liściasta.

Do zamrażania nadają się wyłącznie produkty wysokiej jakości. Porcje żywności przeznaczone do jednorazowego spożycia, tak aby nie zamrażać ponownie rozmrożonych produktów.

-
- Na 2–3 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrożenia ustaw regulator temperatury na pozycję **MAKS** przyniesić. Po włożeniu świeżej żywności do zamrożenia ustaw regulator temperatury w pozycji **MED** regulować.

Aby uniknąć skażenia (skażenia) żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
- Regularnie czyść powierzchnie mogące mieć kontakt z żywnością oraz dostępne systemy odwadniające.
- Nowo zamrożona żywność nie może mieć kontaktu z już zamrożonymi produktami. Jeśli planujesz zamrażać dzień po dniu, konieczne może być zmniejszenie ilości zamrożonej żywności.
- Nie wolno przekraczać czasów przechowywania zalecanych przez producentów żywności. W przypadku braku informacji, żywności nie należy przechowywać dłużej niż trzy miesiące.
- Aby uniknąć skażenia krzyżowego, należy zapakować żywność w bezwonny, hermetyczny i odporny na wilgoć materiał opakowaniowy, który jest odporny na tłuszcze i zasady.
 - Najlepiej sprawdzają się folie polietylenowe i aluminiowe.
 - Opakowanie musi być szczelne i przylegać do zamrożonej żywności.
 - Nie używać opakowań szklanych, szkło może pęknąć.
- W komorze zamrażarki można zamrażać owoce i przygotowywać kostki lodu.
- Należy uważać, aby nie przeciążyć komory zamrażarki, w przeciwnym razie nie będzie można zagwarantować optymalnej wydajności zamrażania i zwiększy się zużycie energii. Oznaki wilgoci lub pęcznienia na zamrożonym opakowaniu wskazują, że żywność nie była prawidłowo przechowywana/transportowana i mogła się zepsuć. Przed spożyciem jedzenia sprawdź jego stan.

8.7. Używaj tacek na kostki lodu

- Przed pierwszym użyciem dokładnie wyczyść tacki na kostki lodu.
- Napełnij pojemnik wodą pitną.
- Umieść tackę na kostki lodu poziomo w dolnej szufladzie zamrażarki. Po zamrożeniu kostek lodu wyjmij tackę na kostki lodu z szuflady zamrażarki i wyciśnij kostki lodu z formy.

8.7.1. Rozmrażanie żywności

W zależności od rodzaju i przeznaczenia żywność można rozmrażać w lodówce, w naczyniu wypełnionym letnią wodą, w kuchence mikrofalowej, w temperaturze pokojowej lub w piekarniku. Owoce i warzywa przeznaczone do gotowania nie wymagają rozmrażania.

Rozmrożoną żywność należy w miarę możliwości spożyć tego samego dnia lub przechowywać w lodówce nie dłużej niż następnego dnia. Żywności, nawet częściowo rozmrożonej, nie wolno ponownie zamrażać.

9. Czyszczenie i rozmrażanie

- Regularnie czyść powierzchnie mogące mieć kontakt z żywnością oraz dostępne systemy odwadniające.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym ze strony części urządzenia znajdujących się pod napięciem.

- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac czyszczących należy wyjąć wtyczkę z gniazdka (nie ciągnąć za kabel, tylko za wtyczkę). Jeżeli nie można do niego dotrzeć, należy wyłączyć bezpiecznik znajdujący się w instalacji domowej.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki zasilania mokrymi rękami.



OSTRZEŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU!

W wyniku tworzenia się gazu może nastąpić eksplozja.

- Do czyszczenia urządzenia lub jego części nie używaj łatwopalnych cieczy.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Możliwe są oparzenia spowodowane niską temperaturą.

- Nie dotykaj rękami zamrożonych ścianek wewnętrznych komory zamrażarki ani zamrożonej żywności. Użyj np. B. suchą szmatką do dotykania zamrożonej żywności.



UWAGA! Ryzyko uszkodzenia! Uszkodzenie urządzenia na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z wrażliwymi powierzchniami urządzenia.

- W żadnym wypadku nie należy używać środków czyszczących szorstkich, ściernych, ziarnistych, zawierających kwas octowy, sodę lub rozpuszczalniki. Mogą one uszkodzić powierzchnie.

-W urządzeniu nie należy używać żadnych urządzeń elektronicznych.

Obydwa urządzenia mogą zostać nieodwracalnie uszkodzone.



UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia!

Uszkodzenie urządzenia na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniem.

-W celu przyspieszenia rozmrażania nie należy używać innych urządzeń mechanicznych ani innych sztucznych środków, takich jak: Używaj np. grzejników elektrycznych, opalarek lub suszarek do włosów innych niż zalecane przez producenta.

9.1. Rozmrażanie komory zamrażarki

Grube osady lodu na zamrożonych powierzchniach zmniejszają wydajność urządzenia i powodują wzrost zużycia energii.

Przed rozmrożeniem urządzenia należy ustawić regulator temperatury na pozycję kilka godzin wcześniej **MAKS.** Zamrożoną żywność można przechowywać przez dłuższy czas w temperaturze pokojowej.



Wzrost temperatury podczas ręcznie inicjowanego rozmrażania, pielęgnacji i czyszczenia urządzenia może skrócić okres przechowywania zamrożonego towaru.

Zaleca się rozmrażanie urządzenia przynajmniej raz w roku. Wyjąć

- zamrożoną żywność z komory zamrażarki, owinąć ją kilkoma warstwami gazet i ewentualnie kocem i przechowywać w chłodnym miejscu.
- Ustaw termostat w pozycji **MIN.** Odłącz wtyczkę zasilania.
- Wyjmij szuflady zamrażarki z komory zamrażarki.
- Po około pół godzinie szron na żeberkach chłodzących nad szufladami zamrażarki można łatwo usunąć za pomocą plastikowej lub drewnianej szpatułki.

9.2. Wyczyść komorę zamrażarki i powierzchnię zewnętrzną

- Wytrzeć komorę zamrażarki łagodnym środkiem czyszczącym (np. płynem do mycia naczyń) i pozostawić do wyschnięcia.
- Dokładnie opłucz i wysusz cały sprzęt.
- Oczyszczyć powierzchnie urządzenia, za wyjątkiem uszczelki drzwi, łagodnym środkiem czyszczącym.
- Wyczyścić uszczelkę drzwi czystą wodą, wytrzyj ją i pozostaw do wyschnięcia.

- Włóż wtyczkę zasilania z powrotem do gniazdka.
- Gdy tylko urządzenie osiągnie żadaną temperaturę, można ponownie napełnić je jedzeniem.

10. Postępowanie w przypadku awarii zasilania

Żywności, nawet częściowo rozmrożonej, nie wolno ponownie zamrażać.

- W przypadku awarii zasilania, przed spożyciem sprawdź stan żywności (patrz także „3.4. Obsługa urządzenia” na stronie 12).

11. Rozwiązywanie problemów

Podczas pracy mogą wystąpić nieprawidłowe działanie.

- Skorzystaj z poniższej tabeli, aby sprawdzić, czy możesz samodzielnie rozwiązać problem. Wszelkie inne naprawy są niedozwolone i roszczenia gwarancyjne tracą ważność.
- W przypadku nieprawidłowego działania prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym lub innym odpowiednim warsztatem specjalistycznym.

Niepokojenie	Spowodowany	Naprawić
Urządzenie Funkcje nie	przerwa w okrężenie	- Sprawdź, czy wtyczka zasilania jest podłączona - Sprawdź, czy gniazdko jest pod napięciem, podłączając inne urządzenie elektryczne (np. lampkę nocną). - Sprawdź bezpiecznik Sprawdź przewód zasilający pod kątem uszkodzeń
	Sprężarka będzie bardzo rzadko uwzględniane przełączniki	- Sprawdź, czy temperatura otoczenia nie jest niższa niż 16°C
Wnętrze temperatura nie jest niski- wystarczająco rygorystyczny	Drzwi nie zamykają się szczelnie, prawda? jest otwierany zbyt często	- Ułóż żywność tak, aby nie utrudniała zamykania drzwi - Otwórz drzwi na krócej
	Temperatura otoczenia temperatura jest wyższa niż +38°C	- Urządzenie przystosowane jest do pracy w zakresie temperatur od +16°C do Zamierzona temperatura + 38°C

Niepokojenie	Spowodowany	Naprawić
	Cyrkulacja powietrza też mała ilość	- Odsuń urządzenie od ściany
Wnętrze temperatura nie jest niski- wystarczająco rygorystyczny	Urządzenie umieszcza się w miejscu bezpośrednio narażonym na działanie promieni słonecznych miejsce lub obok źródła ciepła	- Przenieś urządzenie w inne miejsce
Urządzenie działa modli się za głośno	Urządzenie nie jest prawidłowo wyłączzone skierowany	-Wyrównaj z poziomą
	Do urządzenia dołączone są meble lub inne elementy obiekty w emocja	- Umieść urządzenie swobodnie, tak aby nie dotykało innych przedmiotów

12. Długotrwałe nieużywanie

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wykonaj następujące czynności, aby bezpiecznie przechowywać i chronić urządzenie:

- Najpierw ustaw regulator temperatury na pozycję **MIN** a następnie wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Wyczyść urządzenie.
- Wyczyść wnętrze komory zamrażarki i pozostaw do wyschnięcia. Dokładnie wyczyść cały sprzęt.
- Pozostaw drzwi otwarte, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów i rozwoju pleśni.

13. Utylizacja



Urządzenie

Żadnych starych urządzeń oznaczonych poniższym symbolem nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE urządzenie po zakończeniu okresu użytkowania należy poddać właściwej utylizacji.

Materiały nadające się do recyklingu zawarte w urządzeniu są poddawane recyklingowi, co pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.

Zanieś stare urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub do centrum recyklingu.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub władzami miejskimi.

- Wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka.
- Zdemontować drzwi i uszczelkę lub przykleić drzwi klejem przywiązany, aby dzieci nie mogły zostać uwięzione.
- Podczas utylizacji urządzenia/izolacji należy pamiętać, że zawiera ono cyklopentan (łatwopalny gaz izolacyjny).
- Urządzenie/izolację należy zutylizować w odpowiedni sposób.

Opakowanie

Twoje urządzenie jest zapakowane w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniami w transporcie. Opakowanie jest surowcem i dlatego można je ponownie wykorzystać lub zawrócić do obiegu surowcowego.

14. Dane techniczne

Napięcie nominalne:	220 – 240 V~
Częstotliwość znamionowa:	50 Hz
Prąd znamionowy:	0,60A
Chłodziwo:	R-600a
Ilość czynnika chłodniczego:	47g
Gaz izolacyjny:	Cyklopentan
Waga netto	ok. 31 kg
Klasa ochrony	I
Czas przechowywania w przypadku zakłóceń	16,5 godziny



14.1. Kartę produktu

imię lub nazwa handlowa Marka dostawcy:		MEDION®		
Adres dostawcy ^(B) :		MEDION AG Przy Zehnthofie 77 45307 Jedzenie Niemcy		
Identyfikator modelu:		MD37431		
Rodzaj urządzenia chłodzącego:				
Ciche urządzenie:		NIE	Typ projektu: wolnostojące	
Szafka do przechowywania wina:		NIE	Inne chłodzenie urządzenie: Tak	
Ogólne parametry produktu:				
parametr		Wartość	parametr	Wartość
Razem- wymia- ry zaśpiewany (w mm)	Wysokość	850	ogólne wnętrze pokoju zatrzymać się (w dm³Lub l)	87
	Szerokość	550		
	głębokość	580		
EEI		100	efektywności energetycznej klasa	mi
Emisje hałasu w powietrzu (w dB(A) re 1 pW)		40	dźwięk powietrzny klasa emisji	C
Roczne zużycie energii zużycie (w kWh/rok)*		165	Klasa klimatyczna:	N., ST
Minimalne otoczenie temperatura (w °C), dla której nadaje się urządzenie chłodzące		16	maksymalne środowisko tempera- tura ćwiczeń tura (w °C), dla której urządzenie chłodzące odpowiedni jest	38
Przełączanie zimowe		NIE		

* Zużycie energii kWh/rok określone na podstawie wyników standardowych testów przeprowadzonych w ciągu 24 godzin. Rzeczywiste zużycie zależy od sposobu użytkowania i lokalizacji urządzenia.